

BTHS-01

**USER MANUAL
HANDBUCH
HANDLEIDING
MANUEL DESCRIPTIF**

**INSTRUKCJA OBSŁUGI
UŽIVATELSKÝ MANUÁL**



**BLUETOOTH STEREO HEADSET
BLUETOOTH-STEREO-KOPFHÖRER
STEREO BLUETOOTH-HEADSET
CASQUE STÉRÉO BLUETOOTH
SŁUCHAWKI STEREOFONICZNE BLUETOOTH
STEREOFONNÍ SLUCHÁTKA BLUETOOTH
BLUETOOTH-
BLUETOOTH-**

Features

- Bluetooth stereo headphones with built-in microphone
- Comfortable ear cushions and adjustable headband
- Up to 4-5 hours of listening time on a single charge
- Automatically mutes your music in case of incoming calls
- Multifunction button, volume control, Previous/Next track
- LED status indicator

Specifications

- Bluetooth Version : v.5.0
- Bluetooth frequency range: 2.402 GHz – 2.480 GHz
- Transmitting power:< 5 dBm
- Supported profiles: HFP, HSP, A2DP and AVRCP
- Recharging time: approx. 2 hrs
- Operation distance: up to 10 m in the open air
- Speaker diameter: 40 mm
- Speaker frequency response: 20 Hz - 20 KHz
- Sensitivity:102 +/-3dB at 1KHZ
- Impedance: 32 Ohm +/-15%
- Microphone type: Full directional
- Sensitivity: 42db+/-3db
- Battery: 200 mAh Li-Polymer
- USB charging cable length: 0.5 m
- Audio cable length: 1 m
- Weight :150 g

CAUTION

ENG: Listening at high volume for a long time can damage your hearing

NL: Langdurig muziek luisteren op hoog volume kan uw gehoor beschadigen

FR: L'ecoute a un volume eleve pendant une longue periode peut endommager votre audition

DE: Langeres Horen mit hoher Lautstarke kann Ihr Gehor schadigen

PL: Dluzsze sluchanie przy wysokim poziomie glosnosci moze uszkodzic sluch

CZ: Dlouhodoby poslech pri vysoke hlasitosti muze poskodit vas sluch

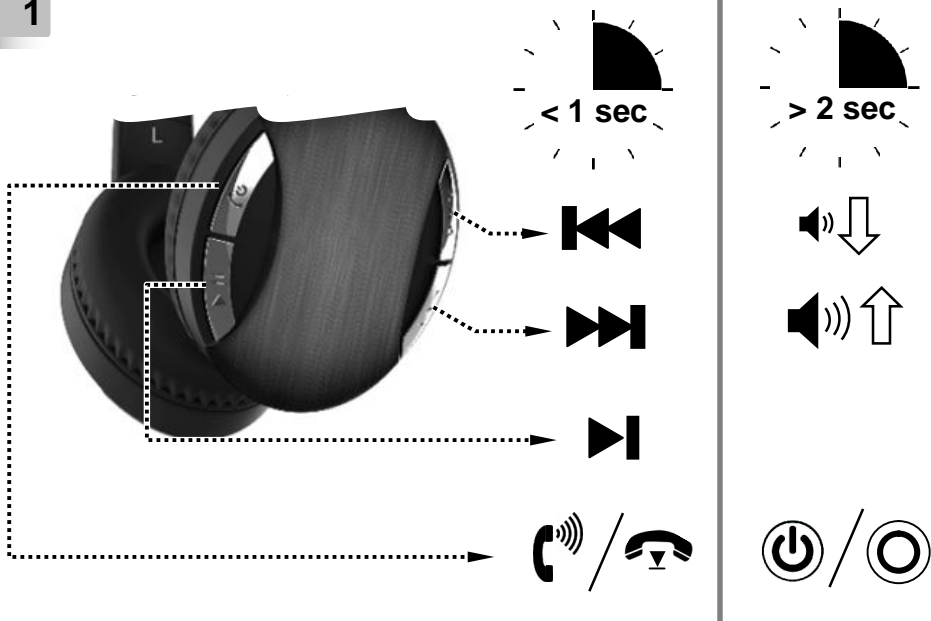
IT: L'ascolto ad alto volume per lungo tempo puo danneggiare l'udito

SK: Dlhodobé pocuvanie vysokej hlasitosti moze poskodit vas sluch

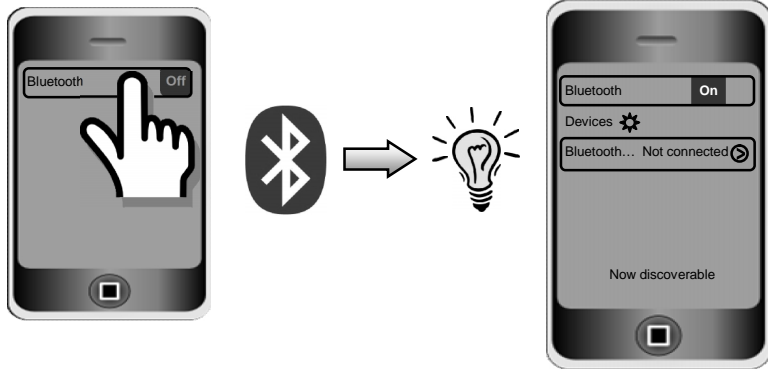
ES: Escuchar a un volumen alto durante mucho tiempo puede danar su audicion



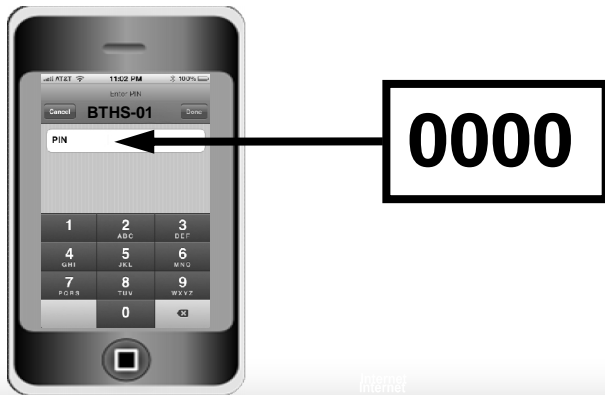
1



2



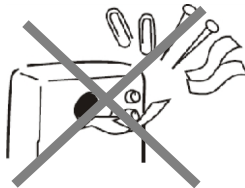
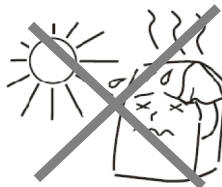
3



4



BTHS-01
BLUETOOTH STEREO HEADSET



<p>(ENG) Declaration of conformity</p> <p>This product is tested and complies with the essential requirements of the laws of member states concerning RED (2014/53/EU), RoHS (2011/65/EU). The CE declaration can be found under www.gembird.eu</p>
<p>(DE) Konformitätserklärung</p> <p>Dieses Produkt wurde getestet und stimmt mit den grundlegenden Anforderungen der Richtlinie RED (2014/53/EU), RoHS (2011/65/EU) überein. Die Konformitätserklärung kann auf unserer Webseite www.gembird.eu heruntergeladen werden.</p>
<p>(ES) Declaración de conformidad</p> <p>Este producto está probado y cumple con los requisitos esenciales de las leyes de los estados miembros con respecto a RED (2014/53/EU), RoHS (2011/65/EU). La declaración CE se puede encontrar en www.gembird.eu</p>
<p>(CZ) Prohlášení o shod</p> <p>Tento produkt je testován a splňuje základní požadavky právních předpisů členských států týkajících se RED (2014/53/EU), RoHS (2011/65/EU). Prohlášení CE naleznete na www.gembird.eu</p>
<p>(FR/BE) Déclaration de conformité</p> <p>Le produit est contrôlé et remplit les exigences des directives nationales et de la directive RED (2014/53/EU), RoHS (2011/65/EU). La conformité CE a été démontrée et les déclarations correspondantes sont déposées chez le fabricant a: www.gembird.eu</p>
<p>(HR) Izjava o sukladnosti</p> <p>Ovaj je proizvod testiran i udovoljava osnovnim zahtjevima zakona država članica u vezi RED (2014/53/EU), RoHS (2011/65/EU). Izjava CE se može naći pod www.gembird.eu</p>
<p>(IT) Dichiarazione di conformità</p> <p>Questo prodotto è testato ed è conforme ai requisiti essenziali delle leggi degli stati membri in materia di RED (2014/53/EU), RoHS (2011/65/EU). La dichiarazione CE è disponibile all'indirizzo www.gembird.eu</p>
<p>(PT) Declaração de conformidade</p> <p>Este produto foi testado e está em conformidade com os requisitos essenciais das leis dos estados membros sobre RED (2014/53/EU), RoHS (2011/65/EU). A declaração CE pode ser encontrada em www.gembird.eu</p>
<p>(PL) Deklaracja zgodności</p> <p>Ten produkt został przetestowany i jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami prawnymi państw członkowskich dotyczącymi RED (2014/53/EU), RoHS (2011/65/EU). Deklaracja CE znajduje się na stronie www.gembird.eu</p>
<p>(RO) Declarație de conformitate</p> <p>Acest produs este testat și respectă cerințele esențiale ale legislațiilor statelor membre privind RED (2014/53/EU), RoHS (2011/65/EU). Declarația CE se găsește pe www.gembird.eu</p>
<p>(SK) Vyhlásenie o zhode</p> <p>Tento produkt je testovaný a spĺňa základné požiadavky právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa RED (2014/53/EU), RoHS (2011/65/EU). Vyhlásenie CE nájdete na stránke www.gembird.eu</p>
<p>(SL) Izjava o skladnosti</p> <p>Ta izdelek je preizkušen in ustreza bistvenim zahtevam zakonov držav članic o RED (2014/53/EU), RoHS (2011/65/EU). Izjava CE je na voljo pod www.gembird.eu</p>
<p>(GR) μμ</p> <p>RoHS (2011/65/EU), CE μ</p>
<p>μμ</p> <p>g RED (2014/53/EU), www.gembird.eu</p>

BTHS-01 BLUETOOTH STEREO HEADSET

(ENG) WARRANTY CONDITIONS

The receipt must clearly list the date of purchase and the part number, in addition it should be printed. Keep the receipt for the entire warranty period since it is required for all warranty claims. During the warranty period the defective items will be credited, repaired or replaced at the manufacturer's expense. Work carried out under the warranty neither extends the warranty period nor starts a new warranty period. The manufacturer reserves the right to void any warranty claim for damages or defects due to misuse, abuse or external impact (falling down, impact, ingress of water, dust, contamination or break). Wearing parts (e.g. rechargeable batteries) are excluded from the warranty. Upon receipt of the RMA goods, Gembird Europe B.V. reserves the right to choose between replacement of defective goods or issuing a credit note. The credit note amount will always be calculated on the basis of the current market value of the defective products.

Gembird Europe B.V. Wittervrouwen 56, 1358CD Almere, The Netherlands

www.gembird.nl/service_support@gemb.nl

(DE) GARANTIE BEDINGUNGEN

Die Garantie beträgt 24 Monate ab Verkaufsdatum an den Endverbraucher. Das Kaufdatum und der Gerätetyp sind durch eine maschinell erstellte Kaufquittung zu belegen. Bitte bewahren Sie Ihren Kaufbeleg daher für die Dauer der Garantie auf, da er Voraussetzung für eine eventuelle Reklamation ist. Innerhalb der Garantiezeit werden alle Mängel, wahrweise durch den Hersteller entweder durch Instandsetzung, Austausch mangelhafter Teile oder im Extremfall durch Ersetzen der Garantieeinheit bewirkt. Weder eine Verlängerung noch einen Neubeginn der Garantiezeit. Eine Garantieleistung entfällt für Schäden oder Mängel die durch unsachgemäße Handhabung oder durch äußere Einwirkung (Sturz, Schlag, Wasser, Staub, Verschmutzung oder Bruch) herbeigeführt wurden. Verschleißteile (z.B. Akkus) sind von der Garantie ausgenommen. GEMBRID Deutschland GmbH

Costerweg 45, 59494 Soest, Deutschland. www.gembird.de Wenn Sie Hilfe im Umgang mit unseren Produkten benötigen, können Sie uns kostenlos via E-Mail an service_support@gembird.eu oder über unser Hilfe-Forum erreichen: <http://forum.gembird-support.de>

(ES) CONDICIONES DE GARANTIA

El recibo debe indicar claramente la fecha de compra y el número de pieza, además debe imprimirse. Guarde el recibo durante todo el periodo de garantía, ya que se requiere para todas las reclamaciones de garantía. Durante el periodo de garantía, los artículos defectuosos serán acreditados, reparados o reemplazados por cuenta del fabricante. El trabajo realizado bajo la garantía no extiende el periodo de garantía ni inicia un nuevo periodo de garantía. El fabricante se reserva el derecho de anular cualquier reclamo de garantía por daños o defectos debidos al mal uso, abuso o impacto externo (caídas, impacto, ingreso de agua, polvo, contaminación o rotura). Las piezas de desgaste (por ejemplo, baterías recargables) están excluidas de la garantía. Al recibir los productos RMA, Gembird Europe B.V. se reserva el derecho de elegir entre el reemplazo de productos defectuosos o la emisión de una nota de crédito. El monto de la nota de crédito siempre se calculará sobre la base del valor de mercado actual de los productos defectuosos.

Gembird Europe B.V.

Wittervrouwen 56, 1358CD Almere, Pays-Bas

www.gembird.nl/service_support@gemb.nl

(CZ) ZÁRUKY A PODMÍNKY

Potvrzení musí jasně uvádět datum nákupu a číslo dílu, navíc by mělo být vytisknuto. Uchovejte si tenku po celou záruční dobu, protože je vyžadována pro všechny nároky na záruku. B hem záruční dobu budou vadné položky vyřazeny, opraveny nebo vyměněny na náklady výrobce. Práce prováděné uvnitř záruční záruky neprodlužují záruční dobu ani nezačínají novou záruční dobu. Výrobce si vyhrazuje právo zrušit jakýkoli nárok na záruku za škody nebo vady způsobené nesprávným použitím, zneužitím nebo vnějším dopadem (pád, náraz, vniknutí vody, prachu, kontaminace nebo zlomení). Opatřitelné součásti (např. Dobíjecí baterie) jsou ze záruky výslovně vyloučeny. Po pjetí zboží RMA si společnost Gembird Europe B.V. vyhrazuje právo vybrat mezi výměnou nebo vydáním zboží nebo vystavením dobropisu. Áška dobropisu bude vždy vyjma nákladů amlimní tržní hodnoty vadných produktů.

Wittervrouwen 56, 1358CD Almere, Nizozemski

www.gembird.nl/service_support@gemb.nl

(FR)BE) CONDICIONS DE GARANTIE

Le reçu doit indiquer clairement la date d'achat et le numéro de pièce, en plus il doit être imprimé. Conservez le reçu pendant toute la période de garantie, car il est requis pour toutes les réclamations de garantie. Pendant la période de garantie, les articles defectueux seront crédités, réparés ou remplacés aux frais du fabricant. Les travaux effectués sous la garantie ne prolongent pas la période de garantie ni ne commencent une nouvelle période de garantie. Le fabricant se réserve le droit d'annuler toute demande de garantie pour dommages ou défauts dus à un mauvais usage, utilisation, un abus ou un impact externe (chute, impact, pénétration d'eau, poussière, contamination ou rupture). Les pièces d'usure (par exemple les piles rechargeables) sont exclues de la garantie. À la réception des marchandises RMA, Gembird Europe B.V. se réserve le droit de choisir entre le remplacement des marchandises defectueuses ou l'émission d'une note de crédit. Le montant de la note de crédit sera toujours calculé sur la base de la valeur marchande actuelle des produits defectueux.

Gembird Europe B.V. Wittervrouwen 56, 1358CD Almere, Pays-Bas

www.gembird.nl/service_support@gemb.nl

(HR) UVJETI GARANCIJE

Na potvrdi mora biti jasno naveden datum kupnje i broj dijela, inače to mora biti ispisano. Uvajte potvrdi tijekom cijelog jamstvenog razdoblja jer je potrebna za sve garancijske zahtjeve. Tijekom jamstvenog razdoblja neispravni proizvodi bit će vraćeni, popravljani ili zamijenjeni na trošak proizvođača. A rad u sklopu jamstva niti produžuje jamstveno razdoblje niti započinje novo jamstveno razdoblje. Proizvođač zadržava pravo poništiti bilo kakav jamstveni zahtjev za štete ili nedostatke uslijed zloupotrebe, zlorabotrebne ili vanjskog utjecaja (pad, pada, prodor vode, prašine, onečišćenja ili pukotina). Nošenje baterija (npr. Punjive baterije) izuzimaju se iz jamstva. Nakon primanja robe RMA, Gembird Europe B.V. zadržava pravo izbora između zamjene neispravne robe ili izdavanja kreditne liste. Iznos kreditne bilježnice uvijek će se izdati unavni na temelju trenutne tržišne vrijednosti neispravnih proizvoda.

Gembird Europe B.V. Wittervrouwen 56, 1358CD Almere, Nizozemski

www.gembird.nl/service_support@gemb.nl

(IT) CONDIZIONI DI GARANZIA

La ricevuta deve elencare chiaramente la data di acquisto e il numero di parte, inoltre deve essere stampata. Conservare la ricevuta per l'intero periodo di garanzia poiché è necessaria per tutti i reclami in garanzia. Durante il periodo di garanzia gli articoli difettosi verranno accreditati, riparati o sostituiti a spese del produttore. I lavori eseguiti in garanzia non prolungano il periodo di garanzia né iniziano un nuovo periodo di garanzia. Il produttore si riserva il diritto di annullare qualsiasi richiesta di garanzia per danni o difetti dovuti a uso improprio, abuso o impatto esterno (caduta, impatto, ingresso di acqua, polvere, contaminazione o rottura). Le parti soggette ad usura (ad esempio le batterie ricaricabili) sono escluse dalla garanzia. Al ricevimento della merce RMA, Gembird Europe B.V. si riserva il diritto di scegliere tra la sostituzione di merce difettosa o l'emissione di una nota di accreditamento. L'importo della nota di credito sarà sempre calcolato sulla base dell'attuale valore di mercato dei prodotti difettosi.

Gembird Europe B.V. Wittervrouwen 56, 1358CD Almere, Paesi Bassi

BTHS-01 BLUETOOTH STEREO HEADSET

www.gembird.nl/service

(PT) CONDIÇÕES DE GARANTIA

O recibo deve listar claramente a data da compra e o número da peça; além disso, deve ser impresso. Guarde o recibo durante todo o período de garantia, pois é necessário para todas as reivindicações de garantia. Durante o período de garantia, os itens defeituosos serão creditados, reparados ou substituídos às custas do fabricante. O trabalho realizado sob a garantia não prolonga o período da garantia nem inicia um novo período de garantia. O fabricante reserva-se o direito de anular qualquer reivindicação de garantia por danos ou defeitos devido a uso indevido, abuso ou impacto externo (queda, impacto, entrada de água, poeira, contaminação ou quebra). As peças desgastadas (por exemplo, baterias recarregáveis) estão excluídas da garantia. Após o recebimento das mercadorias RMA, a Gembird Europe B.V. se reserva o direito de escolher entre a substituição de mercadorias defeituosas ou a emissão de uma nota de crédito. O valor da nota de crédito será sempre calculado com base no valor atual de mercado dos produtos defeituosos.

Gembird Europe B.V. Wittevrouwen 56, 1358CD Almere, Países Baixos

(PL) WARUNKI GWARANCJI

Potwierdzenie musi wyraźnie zawierać datę zakupu i numer części, a ponadto powinno zostać wydrukowane. Zachowaj paragon przez cały okres gwarancji, ponieważ jest on wymagany w przypadku wszystkich roszczeń gwarancyjnych. W okresie gwarancyjnym wadliwe elementy zostaną zapisane, naprawione lub wymienione na koszt producenta. Prace przeprowadzone w ramach gwarancji nie przedłużają okresu gwarancji ani nie rozpoczynają nowego okresu gwarancji. Producent zastrzega sobie prawo do unieważnienia wszelkich roszczeń gwarancyjnych za szkody lub wady spowodowane niewłaściwym użytkowaniem, niewłaściwym użytkowaniem lub oddziaływaniem lub uszkodzeniem (np. uszkodzenie, uszkodzenie, uszkodzenie lub uszkodzenie). Uszkodzenia lub uszkodzenia (np. uszkodzenia, uszkodzenia lub uszkodzenia) są wyłączone z gwarancji. Po otrzymaniu towarów RMA, Gembird Europe B.V. zastrzega sobie prawo wyboru między wyznaczeniem wadliwych towarów lub wystawieniem noty kredytowej. Kwota noty kredytowej będzie zawsze obliczana na podstawie bieżącej ceny rynkowej wadliwych towarów.

Gembird Europe B.V.

Wittevrouwen 56, 1358CD Almere, Holandia

www.gembird.nl/service

(RO) CONDIȚII DE GARANȚIE

Chitanța trebuie să enumere clar data achiziției și numărul piesei, în plus, trebuie să fie tipărită. Păstrați chitanța pe toată durata perioadei de garanție, deoarece este necesar pentru toate cererile de garanție. În perioada de garanție, articolele defecte vor fi creditate, reparate sau înlocuite pe cheltuieli producătorului. Lucrul realizat în cadrul garanției nu prelungește perioada de garanție și nici nu începe o nouă perioadă de garanție. Producătorul își rezervă dreptul de a anula orice cerere de garanție pentru daune sau defecte cauzate de abuz, abuz sau impact extern (c. deșeură, impact, intrare de apă, praf, contaminare sau rupere). Piesele de uzură (de exemplu, baterii reîncărcabile) sunt excluse din garanție. La primirea marfii RMA, Gembird Europe B.V. își rezervă dreptul de a alege între înlocuirea marfii defecte sau emiterea unei note de credit. Valoarea notei de credit va fi calculată întotdeauna pe baza valorii curente de piață a produselor defecte.

Gembird Europe B.V. Wittevrouwen 56, 1358CD Almere, Olanda

www.gembird.nl/service

(SK) PODMIENKY ZÁRUKY

Potvrdenie musí jasne uvádzať dátum nákupu a číslo dielu, okrem toho by malo byť vytlačené. Uchovajte si tenku po celú dobu, pretože sa vyžaduje pri všetkých reklamáciách. Po záruke nej doby budú chybné položky pripísané, opravené alebo vymenené na náklady výrobcu. Práce vykonávané na základe záruky nepredlžujú záruku, ani lehotu ani nezačínajú novú záruku, ani lehotu. Výrobca si vyhradzuje právo výberu a akýkoľvek vek nárok na záruku za škodu alebo chybu spôsobené nesprávnym použitím, zneužitím alebo vonkajším dopadom (pad, náraz, vniknutie vody, prachu, kontaminácie alebo zlomenia). Spotrebitelne náčasti (napríklad nabíjateľné batérie) sú zo záruky vylúčené. Po prevzatí tovaru RMA si spoločnosť Gembird Europe B.V. vyhradzuje právo na výber medzi výmenou vadného tovaru alebo vystavením dobropisu. Suma dobropisu sa vždy vyvíja na základe aktuálnej trhovej hodnoty chybných produktov.

Gembird Europe B.V. Wittevrouwen 56, 1358CD Almere, Holandsko

www.gembird.nl/service

(SL) POGOJI GARANCJE

V prejemu mora biti jasno naveden datum nakupa in številka dela, poleg tega pa mora biti natisnjeno. Potrdilo hranite za celotno garancijsko obdobje, saj je potrebno za vse garancijske zahteve. V garancijskem obdobju bodo okvarjeni artikli na račun proizvajalca nakazani, popravilani ali zamenjani. Dela, opravljena v okviru garancije, niti ne podaljšajo garancijske dobe niti ne začetek novega garancijskega obdobja. Proizvajalec si pridržuje pravico, da razveljavi katikolen garancijske zahtevke za škodo ali napake zaradi zlorabe, zlorabe ali zunanjih vplivov (padec, trk, vdor vode, prah, onesnaženje ali zlom). Nosilci delov (npr. Akumulatorske baterije) so izključeni iz garancije. Po prejemu blaga RMA si Gembird Europe B.V. pridržuje pravico izbrati med zamenjavo pokvarjenega blaga ali izdajo dobropisa. Znesek dobropisa bo vedno izražen na podlagi trenutne tržne vrednosti pokvarjenih izdelkov.

Gembird Europe B.V. Wittevrouwen 56, 1358CD Almere, Nizozemska

www.gembird.nl/service

(GR)

Gembird Europe B.V. Wittevrouwen 56, 1358CD Almere,

www.gembird.nl/service